

آموزش مهارت نوشتاری زبان

فارسی

دوره ی پیشرفته

ویژه ی زبان آموزان غیر فارسی زبان

دکتر لیلا هاشمیان

عضو گروه زبان و ادبیات فارسی دانشگاه بوعلی سینا

مجتبی سلطانیان

دانشجوی دکتری زبان و ادبیات فارسی دانشگاه بوعلی سینا

سحر گرمی

کارشناس ارشد فلسفه ی تعلیم و تربیت دانشگاه پیام نور همدان

سرناسه	:	هاشمیان، لیلا، ۱۳۴۹ -
عنوان و نام پدیدآور	:	آموزش مهارت نوشتاری زبان فارسی دوره‌ی پیشرفته ویژه زبان آموزان غیر فارسی‌زبان / لیلا هاشمیان، مجتبی سلطانیان، سحر کریمی.
مشخصات نشر	:	همدان: دانشگاه بوعلی سینا، انتشارات، ۱۳۹۸.
مشخصات ظاهری	:	۹۵ ص.: مصور، جدول؛ ۲۲ × ۲۹ س.م.
شابک	:	۹۷۸-۶۰۰-۱۲۸-۲۸۳-۶
موضوع	:	فارسی -- کتاب‌های درسی برای خارجی‌ان
موضوع	:	Persian language -- Study and teaching -- Foreign speakers
موضوع	:	فارسی -- انشا و تمرین -- راهنمای آموزشی
موضوع	:	Persian language -- Acquisition
شناسه افزوده	:	سلطانیان، مجتبی، ۱۳۶۷ -
شناسه افزوده	:	کریمی، سحر، ۱۳۶۶ -
شناسه افزوده	:	دانشگاه بوعلی سینا، انتشارات
رده بندی کنگر	:	۲۸۲۷PIR
رده بندی دی‌سی	:	۲۴/۸۴۴
شماره کتابشناسی ملی	:	۵۹۲۱۵۲۵

عنوان: آموزش مهارت نوشتاری زبان فارسی (دوره‌ی پیشرفته)

مولفان: دکتر لیلا هاشمیان، مجتبی سلطانیان، سحر کریمی

ناشر: انتشارات دانشگاه بوعلی سینا

مدیر مرکز نشر: دکتر محمد سواد پدramی

ویراستار ادبی: دکتر لیلا هاشمیان

چاپخانه: البرز

صفحه و قطع: ۹۵ - رحلی

نوبت چاپ: اول

تیراژ: ۱۰۰۰

قیمت: ۳۵۰۰۰ ریال

تاریخ انتشار: ۱۳۹۸

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۱۲۸-۲۸۳-۶

شماره کتاب: ۴۵۳/الف

کلیه حقوق برای مرکز نشر دانشگاه بوعلی سینا محفوظ است

مراکز فروش در همدان: ۱. دانشگاه بوعلی سینا، مرکز نشر دانشگاه بوعلی سینا تلفکس: ۰۸۱-۳۸۲۹۱۲۷۶

۲. خیابان شهید حسین فهمیده، روبروی پارک مردم، فروشگاه اداره انتشارات

۳. خیابان مهدیه روبروی خانه معلم - انتشارات دانشجو

نمایندگی فروش در تهران: ۱. موسسه کتابیران، میدان انقلاب، خیابان لبافی نژاد غربی (بعد از چهار راه کارگر جنوبی)،

بعد از فروشگاه شیلان، پلاک ۲۳۷ تلفن: ۶۶۴۲۳۴۱۶-۶۶۹۲۶۶۸۷

۲. نوپردازان، میدان انقلاب، خیابان لبافی نژاد، بین ۱۲ فروردین و اردیبهشت، پلاک ۲۰۶ تلفن: ۶۶۴۹۴۴۰۹-۶۶۴۱۱۱۷۳

فهرست

بخش نخست: نگارش

- درس نخست: تفاوت زبان نوشتار با زبان گفتار ۲
- درس دوم: ساختمان نوشته ۲
- درس سوم: قالب های نوشتاری (۱) ۲
- درس چهارم: قالب های نوشتاری (۲) ۲
- درس پنجم: توصیف ۲
- درس ششم: نشانه گذاری ۲

بخش دوم: دستور زبان فارسی

- درس هفتم: فعل های معلوم و مجهول ۲
- درس هشتم: جمله ۲
- کتابنامه ۸۳

مقدمه

مهارت نوشتن، یکی از مهارت های زبان آموزی است که در کنار گفتار، یکی دیگر از مهارت های تولیدی زبان را تشکیل می دهد. نوشتن، عبارت است از : انتقال پیام از طریق نشانه های مکتوب؛ یعنی فرد باید قادر باشد با استفاده از واژه هایی که در اختیار دارد، با دیگران ارتباط کتبی برقرار کند و پیامی را که در ذهن دارد، به خواننده انتقال دهد. نوشتن فقط رونویسی و کپی کردن آن چه شنیده می شود، نیست. بلکه در مراحل پیشرفته، نوعی آفرینش و خلاقیت است. به داری که ابتدا نویسنده در ذهن خود اندیشه یا پیامی را خلق می کند و سپس آن را به شکل مکتوب می آفریند.

هدف از تهیه ی کتاب حاضر، آشنا نمودن زبان آموزان دوره ی پیشرفته با فن نوشتن به زبان فارسی می باشد؛ اما مقصد، تربیت نویسنده ی حرفه ای نیست. در این کتاب سعی بر این شده است که مخاطب برای بیان نظرات و سفاید و خواسته های خود به صورت مکتوب، به حد مطلوبی برسد تا به صورت شفاف، آن ها را بر روی کاغذ بیاورد و آشنایی مفیدی با ویژگی های ساختاری و نگارشی زبان فارسی کسب کند. به همین منظور ساختمان کتاب به دو بخش کلی نگارش و دستور زبان تقسیم شده است که در هر بخش به صورت تفصیلی، نکات موردنظر تحلیل شده است و در پایان هر بخش، تمرین هایی نیز برای اثربخشی نکات، در نظر گرفته شده است تا زبان آموز به صورت کاربردی، مطالب را یاد بگیرد.

در آموزش محتوا، تاکید این کتاب بر بهره گیری از روش های فعال و تقویت روحیه ی مشارکت زبان آموزان است. گفت و گو، بحث و باز اندیشی، مطالعه و کتابخوانی، از بهترین شیوه ها برای رسیدن به ذهن چالاک و پویا در هنگام نوشتن است. آن چه درباره ی ارزش یابی از آموزه های کتاب باید یادآور شد؛ این است که روی کرد برنامه و محتوای آن، «**روی کرد مهارتی**» است که در پی آموزش و تمرین و تکرار، کسب می شود. از این رو، این درس، کاملاً ورزیدنی و عملی است. امید است کتاب حاضر بتواند در کنار تلاش های زبان آموزان و آموزش های مدرسان محترم، گام هایی را در پیشبرد کیفیت آموزش زبان فارسی به غیرفارسی زبانان بردارد.